

- 2 **classement** ταξινομήση, κατάταξη
 le classement des marchandises
 dans la nomenclature du TDC
 (Tarif douanier commun)
 classification of goods in the CCT
 Nomenclature
 κατάταξη τῶν ἀγαθῶν σύμφωνα με
 τὴν ὀνοματολογία τοῦ CCT (Κοινοῦ
 Ἐξωτερικοῦ Δασμολογίου)
- 83 **clause** ρήτρα
 la clause de «licence obligatoire»
 «compulsory licence» clause
 α. ρήτρα «ὕποχρεωτικῆς ἄδειας»
 les clauses de révision des prix
 price variation clauses
 β. ρήτρες ἀναθεώρησης τῶν τιμῶν
- 84 **climat** κλίμα
 le climat des affaires s'est
 détérioré
 the business climate in industry
 has worsened
 α. τὸ ἐπιχειρηματικὸ κλίμα στὴ
 βιομηχανία χειροτέρευσε
 le climat conjoncturel
 business climate
 β. συγκυριακὸ κλίμα
 enrayer la détérioration du
 climat conjoncturel
 to counteract a deterioration
 in the business climate
 γ. ἀνάσχεση τῆς χειροτέρευσης τοῦ
 συγκυριακοῦ κλίματος
 le climat économique
 economic climate
 δ. οἰκονομικὸ κλίμα
 un climat d'incertitude et de
 tension
 climate of uncertainty and
 tension
 ε. κλίμα ἀβεβαιότητος καὶ ἐντασης
 le climat inflationniste
 inflationary climate
 στ. πληθωριστικὸ κλίμα
 améliorer le climat social
 to improve the social climate
 ζ. βελτίωση τοῦ κοινωνικοῦ κλίματος
- 85 **cloisonnement** διαχωρισμός
 le cloisonnement des marchés
 —partitioning
 —walling-off of markets
 α. διαχωρισμός τῶν ἀγορῶν
 des ententes nationales de
 cloisonnement des marchés
 national market segregation
 agreements
 β. συμφωνίες διαχωρισμοῦ τῆς ἐθνικῆς
 ἀγορᾶς
- 86 **code** κώδικας
 un code international des normes
 (commerce international)
 international code of standards
 διεθνῆς κώδικας προτύπων
- 87 **coefficient** συντελεστής (ποσοστὸ)
 le coefficient de réserve
 obligatoire (auprès de la banque
 centrale)
 minimum reserve ratio
 α. συντελεστής (ποσοστὸ) ὕποχρεωτι-
 κῶν δεσμεύσεων (στὴν Κεντρικὴ
 Τράπεζα)
 des coefficients de solvabilité et
 de liquidité
 solvency and liquidity ratios
 β. συντελεστής φερεγγυότητος καὶ
 ρευστότητας

